



# PowerTel 68 Plus

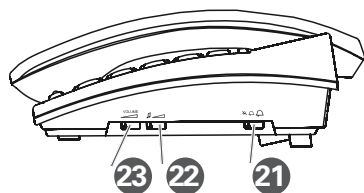
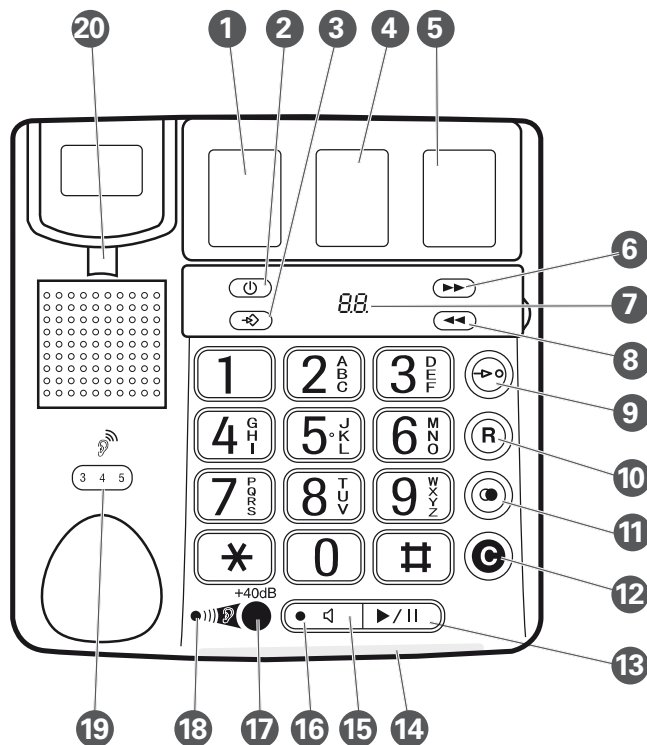


Mode  
d'emploi

# Vue d'ensemble

Ouvrez ce page pour obtenir une 'Vue d'ensemble' du PowerTel 68 Plus

## Base du téléphone filaire



- 1** Bouton touche unique M1 (appel d'urgence n°1)
- 2** Répondre oui/non
- 3** Enregistrer numéro
- 4** Bouton touche unique M2 (appel d'urgence n°2)
- 5** Bouton touche unique M3 (appel d'urgence n°3)
- 6** Saut au message suivant
- 7** Afficheur
- 8** Saut au message précédent
- 9** Numérotation rapide
- 10** Bouton R
- 11** Rappel/Pause
- 12** Effacer
- 13** Lecture/Pause
- 14** Voyant appel arrivant
- 15** Mains libres
- 16** Voyant Mains libres
- 17** Augmenter volume du récepteur de +40 dB
- 18** Voyant volume du récepteur
- 19** Commande de volume du récepteur du combiné (situé sous le combiné)
- 20** Crochet du combiné (utilisé avec support mural)
- 21** Commande du volume de la sonnerie
- 22** Réglage de la tonalité
- 23** Commande de volume Mains libres

Les boutons, référencés **2**, **3**, **6** et **8**, sont situés sous un clapet en plastique.



<b>Bien commencer.....</b>	<b>5</b>	<b>Utiliser la mémoire de</b>	
Vérifier le contenu de l’emballage .....	6	<b>numérotation rapide .....</b>	<b>15</b>
Installer le téléphone .....	7	Affecter un numéro pour la	
Montage mural (option) .....	8	numérotation rapide.....	16
<b>Téléphoner .....</b>	<b>11</b>	Faire un appel avec la composition	
Faire un appel .....	12	rapide.....	16
Terminer un appel.....	12	<b>Appels d’urgence/Composition à</b>	
Prendre un appel .....	12	<b>touche unique .....</b>	<b>17</b>
Dernier numéro appelé .....	12	Appels d’urgence.....	18
Extra volume pour l’écouteur .....	12	Enregistrer un numéro d’urgence/	
Régler le volume pour l’écouteur du		touche unique .....	18
combiné.....	13	Insérer des photos pour identifier	
Régler la tonalité.....	13	les boutons touche unique.....	18
Régler le volume de la sonnerie .....	13	Oter le capot des boutons touche	
Fonctions Mains libres .....	13	unique.....	19
La fonction Mains libres .....	14	Composer un numéro d’urgence/	
Utiliser un casque-micro		touche unique .....	19
(non fourni).....	14	<b>Utiliser le répondeur automatique ..</b>	<b>21</b>
Panne de courant – Que faire ?.....	14	Activer ou désactiver le répondeur	
		automatique .....	22

Définir la langue pour le répondeur automatique .....	22	Indicateurs de l'état du répondeur automatique .....	28
Régler la date et l'heure .....	22	<b>Utiliser un central privé .....</b>	<b>29</b>
Enregistrer votre message d'accueil	23	Configurer le temps Flash .....	30
Pour restaurer le message d'accueil pré-enregistré .....	23	Insérer une pause de numérotation ..	30
Définir le délai avant de répondre ...	24	Utiliser des services complémentaires .....	30
Enregistrer un mémo.....	24	<b>Aide et assistance .....</b>	<b>31</b>
Ecouter vos messages ou mémos ..	24	Guide de résolution de problèmes...	32
Effacer un seul message ou mémo..	25	<b>Informations générales.....</b>	<b>35</b>
Effacer tous les messages et mémos.....	25	Informations sur la sécurité .....	36
Mémoire pleine .....	25	Mise au rebut .....	38
Accès à distance au répondeur automatique .....	26	Entretien et Garantie.....	39
Activer à distance le répondeur automatique .....	26	Déclaration de conformité .....	40
Appeler pour gérer vos messages ...	26	<b>Index .....</b>	<b>41</b>
Guide des commandes à distance ...	27		
Surveillance de pièce .....	28		

# **Bien commencer**

## Bien commencer

**Important : Il est primordial de lire les informations sur la sécurité figurant à la page 36 avant d'installer votre système téléphonique.**

### Vérifier le contenu de l'emballage

L'emballage comprend :

- 1 station de base filaire
- 1 combiné avec son câble
- 1 adaptateur secteur
- 1 cordon téléphonique
- 1 Fixation pour montage mural

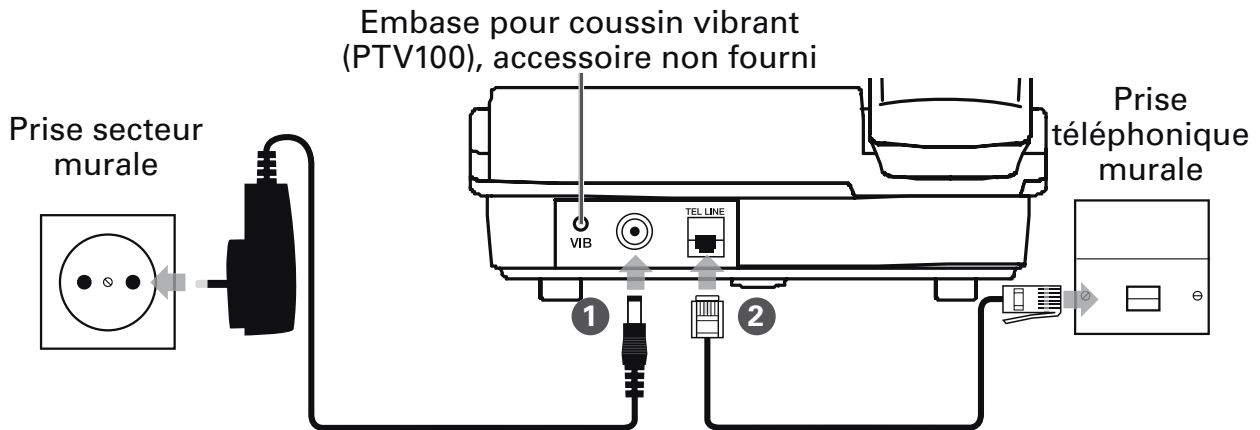
**Important : employez uniquement l'adaptateur secteur et le cordon téléphonique fournies avec votre PowerTel 68 Plus sinon le téléphone pourrait ne pas fonctionner.**



# Installer le téléphone

## Brancher la base du téléphone filaire

1. Insérez l'adaptateur secteur dans l'embase marquée  $DC\ 9V\ 300mA$  à l'arrière de la base du téléphone et l'autre extrémité dans la prise secteur murale.
2. Insérez le cordon téléphonique dans l'embase marquée TEL.LINE à l'arrière de la base du téléphone, mais n'insérez pas encore l'autre extrémité dans la prise téléphonique murale.
3. Insérez une extrémité du cordon du combiné dans le combiné et l'autre extrémité sur le côté de la base.



**Important : employez uniquement les adaptateurs secteur et le cordon téléphonique fournies avec votre PowerTel 68 Plus sinon le téléphone pourrait ne pas fonctionner.**

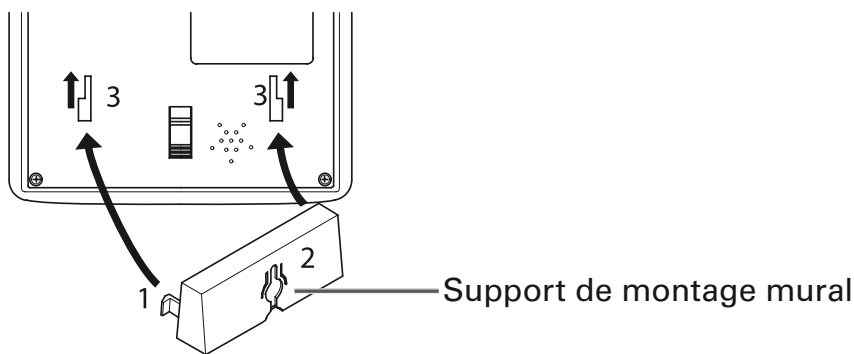
**Centraux privés : si votre téléphone est relié à un central privé (par exemple, si vous devez composer le 9 pour obtenir une ligne externe, suivez les instructions en page 30).**

## Montage mural (option)

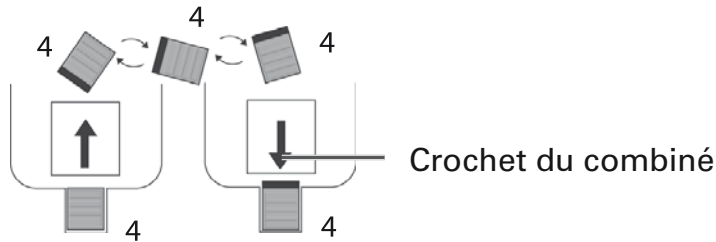
Vous pouvez installer votre téléphone sur un support mural. Deux vis suffisent.

**Important : avant le montage, contrôlez les points suivants : le mur peut supporter le poids du téléphone, vous ne percerez pas de canalisations ni de câbles cachés dans le mur, le cordon téléphonique atteindra la prise téléphonique et le cordon de l'adaptateur secteur atteindra la prise secteur murale.**

1. Percez 2 trous dans le mur écartés de la distance correspondant au support utilisé. Reportez-vous au gabarit de montage mural à la fin de ce guide.
2. Insérez les vis en les laissant dépasser de 5 mm environ du mur afin de pouvoir accrocher le téléphone.



3. Placez le téléphone sur son support, engagez les fentes sur les vis et faites coulisser le téléphone légèrement vers le bas.
4. Tournez le crochet du combiné de 180° dans la base du combiné pour qu'il accroche vers le haut. Cela maintiendra le combiné en place sur le support mural.





**Votre PowerTel 68 Plus est désormais prêt !**




# Téléphoner

## Téléphoner


### Faire un appel

1. décrochez le combiné ou appuyez sur  pour téléphoner en mode Mains libres.
2. Saisissez le numéro que vous souhaitez appeler sur le clavier de la base.
3. Terminez l'appel en raccrochant le combiné ou en appuyant sur  si vous avez téléphoné en mode Mains libres.

### Terminer un appel

Raccrochez tout simplement le combiné sur son socle ou appuyez sur  si vous avez téléphoné en mode Mains libres.

### Prendre un appel


Décrochez tout simplement le combiné ou appuyez sur  pour répondre en mode Mains libres.

### Dernier numéro appelé

Votre téléphone garde en mémoire le dernier numéro que vous avez appelé.


1. décrochez le combiné ou appuyez sur  pour téléphoner en mode Mains libres.
2. Appuyez sur . Le dernier numéro appelé sera composé de nouveau.

### Extra volume pour l'écouteur


Pour augmenter le volume de l'écouteur du combiné de +40 dB, appuyez sur  <sup>+40dB</sup>.

**Note : ce téléphone peut produire des sons très forts lorsque l'amplification est activée. Veillez en tenir compte si le téléphone est utilisé par d'autres personnes ayant une audition normale.**

## Régler le volume pour l'écouteur du combiné

Lorsque l'amplification +40 dB est activée, vous pouvez régler le volume de l'écouteur du combiné en modifiant la commande située sous le combiné 

## Régler la tonalité

Pour régler la tonalité de l'écouteur du combiné, utilisez la commande coulissante sur le côté droit de la base du téléphone .

**Note : vous pouvez régler la tonalité uniquement si l'amplification +40 dB est activée.**

## Régler le volume de la sonnerie


Pour régler le volume de la sonnerie, utilisez la commande coulissante sur le côté droit de la base du téléphone .

## Fonctions Mains libres

Utilisez le mode Mains libres pour converser avec votre correspondant sans prendre en main le combiné ou pour permettre à d'autres personnes présentes d'écouter la conversation.



**Note : l'amplification +40 dB et les commandes du volume et de la tonalité du combiné ne fonctionnent pas en mode Mains libres.**

## La fonction Mains libres

Appuyez tout simplement sur  pour activer ou désactiver le mode Mains libres.

Pour régler le volume du mode Mains libres, utilisez la commande coulissante sur le côté droit de la base du téléphone .

## Utiliser un casque-micro (non fourni)

Il suffit de brancher le casque-micro dans la prise repérée par  sur le côté gauche de la base du téléphone et d'appuyer sur le bouton .

**Note : l'amplification +40 dB ne fonctionne pas avec un casque-micro.**

## Panne de courant – Que faire ?



En cas de panne secteur, vous pouvez encore utiliser le téléphone filaire pour téléphoner. Tous les messages/mémos qui ont été enregistrés sont conservés, toutefois vous devrez régler de nouveau la date et l'heure.

Si le courant n'est pas rétabli au bout d'une heure environ, tous les numéros enregistrés sous les boutons d'urgence/touche unique (M1, M2 et M3) seront perdus. Vous devrez alors réenregistrer ces numéros.







# Utiliser la mémoire de numérotation rapide





## Utiliser la mémoire de numérotation rapide

Vous pouvez enregistrer 10 numéros de téléphone (16 chiffres au maximum) à l'aide des boutons mémoire de numérotation rapide :  à .

## Affecter un numéro pour la numérotation rapide

1. Décrochez le combiné et appuyez sur le bouton  (situé sous le clapet en plastique).
2. Saisissez au clavier le numéro de téléphone que vous voulez enregistrer, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur le bouton sous lequel vous voulez enregistrer le numéro, vous avez le choix parmi les boutons  à .
4. Raccrochez le combiné, le numéro saisi a été enregistré.

## Faire un appel avec la composition rapide

1. Décrochez le combiné ou appuyez sur  pour téléphoner en mode Mains libres.
2. Appuyez sur le bouton .
3. Appuyez sur le bouton ( à ) sous lequel vous avez enregistré le numéro de composition rapide. Le numéro de téléphone sera composé automatiquement.

**Note : vous ne pouvez pas supprimer un numéro de composition rapide enregistré, mais vous pouvez le remplacer en enregistrant un nouveau numéro sous le même bouton.**

# **Appels d'urgence/ Composition à touche unique**



## Appels d'urgence

Vous pouvez utiliser les boutons d'appel d'urgence pour appeler le central des services d'urgence ou pour contacter des personnes particulières en cas d'urgence.

**Note : il existe plusieurs centraux de services d'urgence. Dans certains pays, ces services sont facturés. Vous pouvez également utiliser le téléphone en tant qu'appareil d'appel d'urgence privé au sein de votre famille.**

## Enregistrer un numéro d'urgence/touche unique

Vous pouvez utiliser les boutons de composition à touche unique M1, M2 et M3 en tant qu'emplacements mémoire pour des appels directs normaux ou pour des appels d'urgence. Chaque numéro de téléphone peut comporter au plus 16 chiffres.

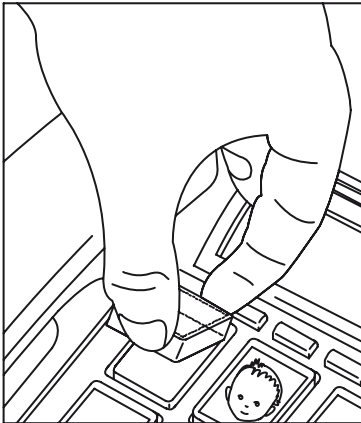
1. Décrochez le combiné et appuyez sur le bouton  (situé sous le clapet en plastique).
2. Saisissez le numéro de téléphone que vous voulez affecter, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur le bouton touche unique sous lequel vous voulez enregistrer le numéro : ,  ou .
4. Raccrochez le combiné, le numéro saisi a été enregistré.

## Insérer des photos pour identifier les boutons touche unique





Vous pouvez insérer des photos ou symboles sous les capots transparents des 3 boutons touche unique pour les identifier. Voir les instructions en page 19.

## Oter le capot des boutons touche unique

Saisissez le capot entre le pouce et l'index puis retirez-le selon l'illustration ci-dessous. Insérez l'image ou la photographie de votre choix sous le capot et remplacez ce dernier sur le bouton.



## Composer un numéro d'urgence/touche unique

1. Décrochez le combiné ou appuyez sur  pour téléphoner en mode Mains libres.
2. Appuyez sur le bouton touche unique correspondant : ,  ou . Le numéro est composé automatiquement.

**Note : vous ne pouvez pas supprimer un numéro touche unique enregistré, mais vous pouvez le remplacer en enregistrant un nouveau numéro sous le même bouton.**




# Utiliser le répondeur automatique

## Utiliser le répondeur automatique





Suivez ces étapes simples pour configurer et utiliser le répondeur automatique. Une fois le répondeur automatique activé, lorsque vous recevrez un message, le voyant clignotera et le nombre de messages sera affiché.

### Activer ou désactiver le répondeur automatique

Il suffit d'appuyer sur  (situé sous le capot en plastique) pour activer ou désactiver le répondeur automatique.




### Définir la langue pour le répondeur automatique

Vous avez le choix entre trois langues : **Anglais**, **Allemand** ou **Français**.




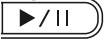
1. Débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur murale, puis rebranchez-le.
2. Appuyez sur les boutons   (situés sous le clapet en plastique) et maintenez-les enfoncés.
3. Après l'annonce, relâchez les boutons.
4. Utilisez le bouton  pour choisir la langue et appuyez sur  pour confirmer votre choix.

**Note : après un changement de langue, vous devez régler la date et l'heure.**

### Régler la date et l'heure

1. Appuyez sur  et maintenez-le enfoncé pour activer le mode de programmation.
2. Appuyez et relâchez plusieurs fois le bouton  jusqu'à ce que vous entendiez l'annonce du jour correct, puis appuyez sur  pour confirmer.






- Appuyez et relâchez plusieurs fois le bouton  jusqu'à ce que vous entendiez l'annonce des heures correctes, puis appuyez sur  pour confirmer.
- Appuyez et relâchez plusieurs fois le bouton  jusqu'à ce que vous entendiez l'annonce des minutes correctes, puis appuyez sur le bouton . La date et l'heure que vous avez réglées seront annoncées.

**Note : en cas de panne de courant, vous devez régler de nouveau la date et l'heure.**


## Enregistrer votre message d'accueil

Vous pouvez remplacer le message d'accueil par défaut par votre propre message. La durée de votre message d'accueil peut être au maximum de 60 secondes.

- Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé. Après le bip, commencez la dictée de votre message.
- Relâchez le bouton  à la fin de votre message.
- La touche  vous permet d'écouter votre message d'accueil pour vérifier s'il correspond à ce que vous voulez.


**Note : si vous voulez changer le message d'accueil que vous avez enregistré, enregistrez en un nouveau en suivant les instructions ci-dessus et votre ancien message sera remplacé par le nouveau.**

## Pour restaurer le message d'accueil pré-enregistré

- Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé.
- Après le bip, relâchez le bouton. Le message pré-enregistré est restauré.

## Définir le délai avant de répondre

Vous pouvez choisir soit 2 ou 6 sonneries avant que le répondeur automatique réponde à un appel entrant, soit le mode Economie. Le mode Economie permet d'économiser le coût d'un appel lorsque vous appelez d'un autre téléphone pour écouter vos messages : si le répondeur automatique répond au bout de 2 sonneries, vous avez de nouveaux messages, s'il répond au bout de 5 sonneries, vous n'avez pas de nouveaux messages. Par conséquent, raccrochez après 3 sonneries puisque vous savez que vous n'avez pas de nouveaux messages et cet appel ne vous sera pas facturé.

1. Sélectionnez soit 2 ou 6 sonneries, soit le pour mode Economie (TS) à l'aide du commutateur  sur le dessous du téléphone.

## Enregistrer un mémo






Vous pouvez enregistrer des messages mémos pour vous-mêmes ou d'autres personnes de votre foyer qui pourront les écouter comme des messages normaux.

Les instructions pour enregistrer un mémo sont précisées à la page 27.



## Ecouter vos messages ou mémos

La lecture se fera dans l'ordre dans lequel les messages ou mémos ont été reçus. Les nouveaux messages seront lus avant les anciens. La date et l'heure de chaque message ou mémo sont annoncées avant chaque lecture.

Voici quelques fonctions bien utiles du répondeur automatique :


- pour écouter le message, appuyez sur 
- pour arrêter l'écoute, appuyez sur 
- pour répéter l'écoute du message, appuyez sur 
- pour écouter le message précédent, appuyez sur 
- pour écouter le message suivant, appuyez sur 

## Effacer un seul message ou mémo

1. Appuyez sur  pour écouter le message ou le mémo que vous voulez effacer.
2. Appuyez sur  durant la lecture du message ou mémo à effacer.

## Effacer tous les messages et mémos

**Note : tous les messages/mémos seront effacés. Tous les nouveaux messages/mémos seront conservés.**

1. Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé.
2. Vous entendrez un bip pour confirmer que tous les messages et mémos ont été effacés.

## Mémoire pleine

La durée maximum d'enregistrement est de 24 minutes. La durée maximum d'un message est de 2 minutes. Aucuns nouveaux messages ne sont enregistrés lorsque la mémoire est pleine. Vous devrez alors effacer des messages ou des mémos avant que le répondeur automatique puisse enregistrer de nouveaux messages.



## Accès à distance au répondeur automatique

Vous pouvez appeler le répondeur automatique depuis un autre téléphone Touchtone™ si vous voulez entendre vos messages et exécuter d'autres fonctions lorsque vous n'êtes pas chez vous.

Vous devez utiliser un code NIP à 3 chiffres pour avoir accès à votre répondeur automatique. Ce code NIP est inscrit sur une étiquette collée sur le dessous du téléphone.

## Activer à distance le répondeur automatique

Si vous avez quitté votre domicile et oublié d'activer le répondeur automatique, vous pouvez l'activer à distance à l'aide d'un autre téléphone.


1. Composez votre propre numéro de téléphone sur le téléphone hors de chez vous. Après 10 sonneries, le répondeur automatique sera activé et prendra votre appel.
2. Entrez le code NIP à 3 chiffres durant le message d'accueil.
3. Appuyez sur  puis sur  pour activer le répondeur automatique. Vous entendrez deux bips confirmant que le répondeur automatique est désormais activé.

## Appeler pour gérer vos messages

1. Composez votre propre numéro de téléphone sur le téléphone hors de chez vous.
2. Entrez le code NIP à 3 chiffres durant le message d'accueil.
3. Vous avez la possibilité de gérer vos messages à l'aide du clavier (cf. les commandes à distance ci-dessous).

## Guide des commandes à distance

Lorsque vous écoutez vos messages depuis un téléphone distant, vous pouvez effectuer les différentes actions suivantes en appuyant sur les chiffres indiqués :

Bouton	Fonction	Fonctions lors de l'écoute d'un message
2 <sup>A B C</sup> 5 <sup>J K L</sup>	Ecouter tous les nouveaux messages enregistrés	
2 <sup>A B C</sup> #	Ecouter tous les messages enregistrés	Ré-écouter le message courant
3 <sup>D E F</sup> #	Effacer tous les messages	Effacer le message courant
# #		Arrêter le message en cours d'écoute
6 <sup>M N O</sup> #		Ecouter le message précédent
7 <sup>P Q R S</sup> #	Enregistrer/Arrêter d'enregistrer un message d'accueil	Ecouter le message suivant
8 <sup>T U V</sup> #	Enregistrer/Arrêter d'enregistrer un mémo	Répéter l'écoute du message courant
9 <sup>W X Y Z</sup> #	Activer/désactiver le répondeur automatique	
0 #	Surveillance de pièce 30 s	
5 <sup>J K L</sup> #	Arrêter la surveillance de pièce	
	Vous mettez fin à l'accès à distance en raccrochant le téléphone.	

**Note : l'accès à distance sera automatiquement annulé si vous n'appuyez pas sur un bouton quelconque durant 20 secondes.**

## Surveillance de pièce


Vous pouvez employer l'accès à distance pour activer le microphone dans le répondeur automatique afin d'écouter des bruits et surveiller la pièce dans laquelle se trouve le répondeur automatique. Voir le "Guide des commandes à distance" à la page 27.

## Indicateurs de l'état du répondeur automatique

Afficheur	Description
--	Le répondeur automatique est désactivé
00	Le répondeur automatique est activé, aucun message enregistré
0X	Le répondeur automatique est activé, 0X messages enregistrés
Alternance entre -- et 00 (ou 0X)	Le réglage de la date/heure a été perdu et doit être rétabli
rA	Enregistrement d'un message d'accueil
PA	Enregistrement d'un message
dE	Message supprimé durant l'écoute
Ln	Accès à distance
FL	Mémoire pleine

# Utiliser un central privé

## Utiliser un central privé


Si le téléphone est connecté à un central (par ex. vous devez composer le 9 pour obtenir une ligne externe), vous pouvez transférer des appels et utiliser le rétroappel à l'aide du bouton  button. Vous devrez faire des essais avec le central pour trouver la temporisation nécessaire pour ce dernier. Vous pouvez choisir entre deux temporisations Flash : 100 ms (**Court**) et 300 ms (**Long**).

## Configurer le temps Flash

1. Utilisez le commutateur coulissant R  sur le dessous du téléphone pour régler 100 ms ou 300 ms.

## Insérer une pause de numérotation

Si vous devez composer un numéro pour obtenir une ligne externe et que la connexion à cette ligne prend un certain temps, vous pouvez insérer une pause afin de ne pas devoir attendre la tonalité d'invitation à numéroté.

Pour insérer une pause de numérotation, entrez tout simplement le numéro que vous composez habituellement pour obtenir la ligne externe et appuyez ensuite sur .

## Utiliser des services complémentaires

Votre téléphone prend en charge des services tels que la mise en attente d'appels ou les appels en conférence. Veuillez contacter votre fournisseur de services téléphoniques pour obtenir de plus amples informations sur ces services.



# **Aide et assistance**

## Aide et assistance

Si vous avez des problèmes avec votre appareil, contrôlez d'abord les remarques suivantes. En cas de problèmes techniques, vous pouvez contacter notre ligne directe de service au numéro de tél. 0826 100 389. Si vous avez des droits de garantie, adressez-vous à votre revendeur. La durée de la garantie est de 2 ans.

**Certains problèmes peuvent être résolus simplement en interrompant l'alimentation électrique du système téléphonique. Pour cela, il faut couper l'alimentation de la station de base principale et retirer les batteries dans le combiné sans fil pendant environ 20 minutes. Après ce temps, on peut remettre sous tension la base et réinsérer les batteries afin de déterminer si cette intervention a résolu le problème.**

## Guide de résolution de problèmes

### Aucun n'appel n'est possible

1. Assurez-vous que le cordon téléphonique est correctement branché. Son branchement est correct, il peut y avoir un défaut. Vérifiez que vous utilisez le cordon téléphonique fourni avec le téléphone.
2. Vérifiez si la fiche secteur est bien branchée et de plus à une prise secteur murale sous tension.
3. Essayez la ligne téléphonique et la prise à l'aide d'un autre téléphone.

## **Le téléphone ne sonne pas**

Vérifiez si la sonnerie est activée. Voir page 13.

## **Il y a des perturbations dans l'écouteur et/ou la connexion à l'Internet est très lente lors de l'utilisation du téléphone**

Vous devez brancher le téléphone à la prise murale téléphonique par le biais d'un filtre séparateur ADSL si vous avez une ligne téléphonique large bande (ADSL).

## **Le répondeur automatique n'enregistre pas de messages ou de mémos**

1. Vérifiez que le répondeur automatique est activé.  
Voir page 22.
2. Il se peut que la mémoire de messages soit pleine. Voir page 25.

## **L'accès à distance ne fonctionne pas**

1. Vérifiez que vous utilisez le bon code NIP pour l'accès à distance. Voir page 26.
2. Pour cette fonction, vous devez employer un téléphone Touchtone™.



# **Informations générales**

## Informations sur la sécurité

Veuillez lire avec attention ce Mode d'emploi.

### Utilisation conforme

Ce téléphone convient pour une utilisation dans réseau téléphonique public. Tout autre utilisation est considérée comme un usage non conforme. Toute modification ou reconstruction non autorisée est interdite. **Ne pas** ouvrir l'appareil et ne pas essayer de le réparer par soi-même.

### Emplacement approprié pour le téléphone

Assurez-vous que le téléphone :

- est placé sur une surface sèche, plate et stable
- ne présente pas un danger de trébucher à cause de son cordon secteur
- n'est pas caché par un meuble
- est placé à au moins 1 mètre d'autres appareils électriques
- n'est pas exposé à des fumées, des poussières, des vibrations, des produits chimiques, à l'humidité, la chaleur et la lumière directe du soleil.

### Alimentation électrique

**Important : utiliser uniquement l'adaptateur secteur fourni avec le PowerTel 68 Plus.**

Une panne de courant peut endommager le téléphone et l'équipement. Seul le téléphone filaire continue de fonctionner en cas de coupure de courant. Voir page 14.

## Adaptateur secteur économiseur d'énergie

L'adaptateur secteur fourni avec le téléphone satisfait aux exigences en matière d'écoconception de l'Union Européenne (directive 2005/32/EG). Ainsi, sa consommation d'énergie est considérablement plus faible, aussi bien en mode de fonctionnement qu'en mode de non fonctionnement, en comparaison avec l'adaptateur secteur conçu précédemment.



- Energiesparend
- Economisant l'énergie
- A risparmio di energia
- Energy efficient

## Equipement médical

Ne pas utiliser le téléphone :

- à proximité d'équipements médicaux d'urgence ou de soins intensifs
- durant un orage électrique

Si vous portez un stimulateur cardiaque, il est recommandé que vous consultiez un spécialiste médical ou votre médecin avant d'employer ce produit.



## Compatibilité avec une aide auditive

Ce téléphone fonctionne avec la plupart des aides auditives du commerce. Toutefois, étant donné la grande variété d'aides auditives disponibles, nous ne pouvons pas garantir que ce téléphone fonctionnera intégralement avec toute aide auditive.

**Important : ce téléphone peut produire des sons très forts lorsque Extra volume est activé. Veillez en tenir compte si le combiné est utilisé par d'autres personnes ayant une audition normale.**

## Mise au rebut

Vous êtes tenu de jeter les biens de consommation parfaitement en conformité avec la réglementation légale applicable.

Le symbole  sur ce produit indique que cet appareil électrique et électronique ainsi que les  batteries **ne doivent pas être** jetés avec les ordures ménagères, mais en des points de collecte mis à disposition par les autorités publiques compétentes. Les batteries peuvent également être déposées dans des points de vente.

Les matériaux d'emballage doivent être jetés conformément aux réglementations locales.



# Entretien et Garantie

## Entretien

- Nettoyez les surfaces des appareils avec un chiffon doux, non pelucheux.
- N'employez jamais d'agents nettoyeurs ni de solvants.

## Garantie

Les appareils amplicomms sont fabriqués et testés conformément aux techniques de production les plus récentes. La mise en oeuvre de matériaux choisis avec minutie et de technologies sophistiquées garantit un fonctionnement sans problème et une durée de vie prolongée. Les termes de la garantie ne s'appliquent pas lorsque la cause du dysfonctionnement de l'appareil est dû à l'opérateur du réseau téléphonique ou à tout système d'autocommutateur privé interposé. Les termes de la garantie ne s'appliquent pas aux batteries rechargeables ni aux blocs d'accumulateurs utilisés dans les produits. La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat.

Tous les désagréments résultant de défauts des matériaux de fabrication se produisant pendant la période de garantie seront résolus gratuitement. Les droits de réclamation conformément aux termes de la garantie sont annulés après l'intervention par l'acheteur ou des tierces parties. Les dommages résultant d'un mauvais usage ou fonctionnement, d'un positionnement ou d'un stockage inappropriés, un branchement ou une installation déficients, les impondérables ou tout autre évènement extérieur ne sont pas couverts par les termes de la garantie.

En cas de réclamations, nous nous réservons le droit de réparer ou remplacer les parties défectueuses ou de fournir un appareil de rechange. Les appareils ou les pièces de rechange sont de notre propriété.

Les droits à une compensation en cas de dommage sont exclus en l'absence de preuve ou d'intention ou de négligence flagrante par le fabricant.

Si votre appareil montre des signes de défaillance pendant la période de garantie, veuillez le renvoyer au point de vente dans lequel vous avez acheté l'appareil amplicomms accompagné du bon d'achat. Les droits de réclamation conformément à la garantie dans le cadre de cet accord doivent exclusivement être certifiés pour ce qui est du point de vente.

Deux ans après l'achat et le transfert de nos produits, les réclamations dans la garantie ne peuvent plus être présentées.

## **Déclaration de conformité**

Cet appareil est conforme aux spécifications stipulées dans la directive européenne :



La directive 1999/5 EU sur les appareils radio et les équipements de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité.

La conformité avec la directive susmentionnée est confirmée par le symbole CE figurant sur l'appareil.

Pour lire la déclaration de conformité dans son intégralité, veuillez vous reporter au téléchargement gratuit sur notre site Internet **[www.amplicomms.eu](http://www.amplicomms.eu)**.

# Index

**A**

Accès à distance 26

Aide 32

**B**

Brancher la base 7

**C**

Centraux privés 30

Composer avec un bouton de numérotation rapide 16

Coupure de courant 14

**D**

Date/heure 22

Déclaration de conformité 40

Définir la langue du répondeur 22

Définir le délai avant de répondre 24

Définir le temps Flash 30

Délai avant de répondre 24

Dernier numéro appelé 12

**E**

Ecouter les messages 24

Effacer des messages 25

Enregistrer un mémo 24

Enregistrer un numéro rapide 16

Enregistrer votre message d'accueil 23

Entretien 39

Extra volume de l'écouteur 12

**F**

Faire un appel 12

Fonction Flash 30

**G**

Garantie 39

**I**

Informations sur la sécurité 36

**L**

Langue 22

Lire des messages 24

**M**

Mains libres 13

Mémo 24

Mémoire pleine 25

Montage mural du téléphone 8-9, 45

**N**

NIP 26

Numérotation rapide 16

**P**

Pause 30

Pause de numérotation 30

Prendre un appel 12

**R**

Rappel des appels non pris 26

Rappeler un numéro 12

Régler le volume de l'écouteur 13

Régler le volume Mains libres 14

Répondeur automatique 22

Restaurer le message d'accueil pré-enregistré 23

**T**

Terminer un appel 12

Tonalités 13

**U**

Utiliser l'accès à distance 26

Utiliser le répondeur automatique 22

Utiliser un casque-micro 14

**V**

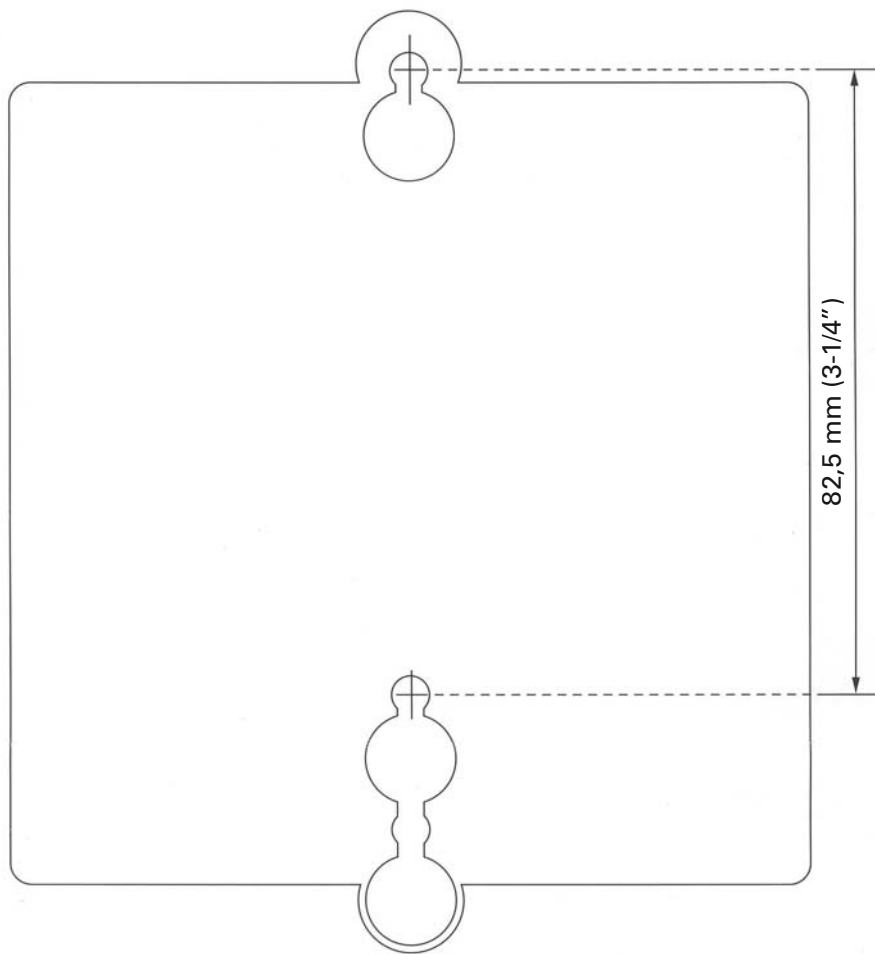
Vérifier le contenu de l'emballage 6

Volume 13, 14

Volume de l'écouteur 12, 13

Volumes de sonnerie 13













Distribué par : Audioline GmbH, D-41460 Neuss

OCT 10 – ISSUE 1.

